

工商日報

香港政府指定刊登有法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
本報創刊於一九二〇年，為香港歷史最悠久之報章。本報每日出版，除星期日及公眾假期外。本報之內容豐富，報導詳實，為香港僑界及國際社會所矚目。本報之廣告刊例如下：
第一版：每行每日收銀一百元
第二版：每行每日收銀八十元
第三版：每行每日收銀六十元
第四版：每行每日收銀四十元
第五版：每行每日收銀三十元
第六版：每行每日收銀二十元
第七版：每行每日收銀十元
第八版：每行每日收銀十元
第九版：每行每日收銀十元
第十版：每行每日收銀十元
本報之廣告刊例，均按本報之廣告刊例為準。如有任何查詢，請向本報廣告部洽詢。

在湄公河三角洲與中部高原

北越軍發動攻勢

攻入中部高原美軍步兵兩處營地
共軍被擊斃百餘人 盟軍傷亡百餘

五角大廈計劃

採取預防措施

五角大廈計劃採取預防措施，以應對北越軍在湄公河三角洲與中部高原發動的攻勢。五角大廈已下令各部隊加強戒備，並準備隨時發動反攻。五角大廈亦已下令各部隊加強與盟軍的聯繫，以確保在發生緊急情況時能迅速反應。

禁糖精是違憲

禁糖精是違憲，此舉將引起法律挑戰。糖精是一種人工甜味劑，廣泛用於食品工業。禁糖精的舉動被認為是違反憲法的，因為它侵犯了公民的言論自由和宗教自由。禁糖精的舉動亦被認為是違反憲法的，因為它侵犯了公民的言論自由和宗教自由。

越共昨釋放

三名美戰俘，越共昨日在湄公河三角洲與中部高原地區釋放了三名美戰俘。這三名美戰俘是在去年被北越軍俘獲的。越共表示，這三名美戰俘的釋放是越共與盟軍達成協議的結果。這三名美戰俘的釋放亦被認為是越共與盟軍達成協議的結果。

美眾議員一百人

支持尼克遜政策，並要求褒揚越戰將士。美眾議員一百人支持尼克遜政策，並要求褒揚越戰將士。這一百名美眾議員是在最近的一次會議上發言的。他們表示，尼克遜總統的政策是正確的，並要求政府褒揚在越戰中表現英勇的將士。



三名美戰俘在湄公河三角洲與中部高原地區被釋放。左起為：(左) 威廉·史密斯、(中) 詹姆斯·史密斯、(右) 約翰·史密斯。

北約外次會議決定

拒與華沙公約會談，北約外次會議決定拒與華沙公約會談。北約外次會議決定拒與華沙公約會談，因為華沙公約組織的成員國並未遵守公約的條款。北約外次會議表示，北約將繼續與華沙公約組織進行對話，但前提是華沙公約組織必須遵守公約的條款。

美亞新型工業大廈

觀塘創業街巧明里轉角處



現已施工興建，明年十二月完成。分層出售，單位無多，欲購從速。本工業大廈大部份為自用廠房，故特別採用上乘材料，且管理完善。

美亞鋁廠有限公司
九龍觀塘道382號 電話：K-411211
本地盤辦事處：觀塘創業街 電話：K-411211

工業界喜訊！

舊地成本定價特廉

每呎三十餘元

分層出售分期付款

付款辦法：先付一成至三成餘款最長可分九年繳付

若有其他適當付款辦法歡迎面商

設計新型光線充足柱位特少設備寬大停車場及貨物轉運處裝設快速貨客兩用梯多部貨車可直達升降機門口輸送方便

恒興建築有限公司
香港萬宜大廈四樓327室 電話：H-230685, H-226232

美德花園工業大廈

觀塘偉業街開源道轉角處



現已興建全三樓，保證明年八月完成。尚餘數單位，欲購從速。

洽購處：捷和製造廠(1947)有限公司
香港干諾道中馮氏大廈701室 電話：H-236193
九龍土瓜灣貴州街二號 電話：K-622345
本地盤辦事處 電話：K-412773

中年人優職

美商保險公司時30至55歲男性外勤職員，不職英文亦可。祇要有志事業，雄心勃勃，勤奮工作，免費訓練，每月保證成功，待遇優厚，按年增進，職業有保障，可早受退休福利，有意者請將履歷及最近相片寄交：工商日報三〇四號信箱。

歡迎經銷

本店自製精美皮手袋，式樣多種，現貨充足。歡迎港九皮包商行銷售，特價優待。總代理：美星 九龍觀塘道178號山林道口 電話：K679135-6

永多樓

分層出售 八年付款。年期長久，定價特廉。地下兩層，可連閣樓。二萬餘元，樓上住宅。三萬餘元，向餘參閱。欲購從速，歡迎參觀。洽購處：順昌有限公司 地址：香港文咸東街21號 電話：H-436243, H-435244 或本地盤

安祥大樓

三面單邊，廚房有窗，交通便利，環境幽靜。分層出售，分期付款。洽購處：正義置業有限公司 香港德輔道中244號德記大廈1204室 電話：H238988, H242335

家酒村漁園

週日假期，新界好去處。園林優雅，遊艇釣魚。水上單車，遊艇釣魚。巧手烹調，魚蝦蟹螺。隔日定座，每位三元。元明廿八晚半。電話：九龍土瓜灣貴州街二號 電話：K-412773

海濶天空漫遊「世界」

日本世界博覽會參觀團。住宿酒店，絕對一流。全年機票，專車接送。日本豪華旅遊團。全日十與別不同。日本台灣旅遊團。節省機票一舉兩得。地址：中環德輔道中 電話：H-234741, H-234782, H-231204

生意轉讓聲明

高麗酒樓酒牌第四十九號，防衛生意轉讓聲明。三節之規定通知如下：(一) 高麗酒樓酒牌第四十九號，防衛生意轉讓聲明。(二) 高麗酒樓酒牌第四十九號，防衛生意轉讓聲明。(三) 高麗酒樓酒牌第四十九號，防衛生意轉讓聲明。

為大同印刷公司承退股聲明

大同印刷公司承退股聲明。大同印刷公司承退股聲明。大同印刷公司承退股聲明。大同印刷公司承退股聲明。大同印刷公司承退股聲明。

聘工程師繪圖員

聘工程師繪圖員。聘工程師繪圖員。聘工程師繪圖員。聘工程師繪圖員。聘工程師繪圖員。

培正中學啟事

培正中學啟事。培正中學啟事。培正中學啟事。培正中學啟事。培正中學啟事。

生意轉讓聲明

生意轉讓聲明。生意轉讓聲明。生意轉讓聲明。生意轉讓聲明。生意轉讓聲明。

馬拉威與加本代表在聯大發言 不主張讓中共闖入 加外長稱在表決時將繼續棄權

【紐約電】馬拉威與加本代表在聯合國大會開幕式上，分別發表了關於中國問題的聲明。馬拉威代表表示，他個人不主張讓中共闖入聯合國，但他相信，如果聯合國大會能以多數通過，中共將會進入。加本代表則表示，加拿大政府將在表決時繼續棄權。

【倫敦電】加拿大外長馬丁在倫敦表示，加拿大政府將在聯合國大會上繼續棄權，不主張讓中共闖入聯合國。

倫敦金價再下跌 創年來最低紀錄

【倫敦電】倫敦金價在昨日繼續下跌，創下自一九四九年以來最低紀錄。金價每盎司下跌了二先令，收盤價為一百一十二先令。

日本首相將訪美 東京將有十萬人示威

【東京電】日本首相吉田茂將於下月訪問美國。據悉，東京將有十萬人舉行示威，反對吉田首相的訪問。

城市交通停頓 百萬人要步行上班

【紐約電】由於罷工，紐約市的城市交通完全停頓。估計有超過一百萬人將被迫步行上班。

美參議員傑克遜主張 選中共參加裁軍談判

【華盛頓電】美國參議員傑克遜在參議院發表講話，主張選取中國共產黨參加裁軍談判。

越外部發表白皮書 重申戰鬥到底立場

【河內電】越南民主共和國外交部發表白皮書，重申其戰鬥到底的立場，反對外國干涉。

馬泰邊區共黨猖獗 圖在馬境建立基地

【馬尼拉電】菲律賓馬尼拉消息，馬泰邊區共產黨活動日益猖獗，圖在馬尼拉境內建立基地。

加州發生 連串地震

【洛杉磯電】加州昨日發生連串地震，造成多人傷亡和財產損失。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

美太空人下週再登月 目的收集更多岩石

【華盛頓電】美國太空人將於下週再次登月，目的是收集更多的月球岩石樣本。

示威巡行經白宮 司法部拒絕批准

【華盛頓電】一隊示威者計劃巡行經白宮，但司法部拒絕批准該項活動。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

克姆林黨軍不斷內閣 卅四俄將離奇斃命

【莫斯科電】克姆林黨軍內部發生嚴重衝突，卅四名俄國將領在衝突中離奇斃命。

圖殺警探案法醫指出 被告之弟中槍斃命 槍彈傷痕達十二處

探目供述收集兩警探佩槍經過

【本報訊】圖殺警探案法醫指出，被告之弟中槍斃命，槍彈傷痕達十二處。探目供述收集兩警探佩槍經過。據悉，案發於本月五日晚，在沙面附近發生。當時，被告與其弟在該處相遇，因口角引發爭執。被告拔出手槍，連開數槍，將其弟當場擊斃。法醫驗屍後指出，死者身上共有十二處槍傷，其中三處為致命傷。案發後，警方迅速趕到現場，將被告逮捕歸案。目前，被告已被移送法辦。

新區公眾露天場所 禁止繼續設立檔攤

【本報訊】新區公眾露天場所，禁止繼續設立檔攤。據悉，新區政府為改善環境衛生及交通秩序，特頒布此項禁令。凡在新區內之公眾露天場所，如公園、廣場、街道等，均不得設立檔攤。此舉旨在減少垃圾堆積，保持環境整潔，並確保行人及車輛通行暢順。違反規定者，將依法嚴懲。

第一家電話通訊公司 定本月十六日開業

【本報訊】第一家電話通訊公司，定於本月十六日開業。該公司為滿足市民日益增長的通訊需求，特在該區設立。公司負責人表示，開業後將提供穩定、快捷的電話服務，並不斷擴大服務範圍。目前，公司已準備就緒，將於定於本月十六日正式對外營業。

建議工專擴充 紡織技術課程

【本報訊】建議工專擴充紡織技術課程。據悉，紡織業為我國重要工業之一，為培養專業技術人才，建議工專應擴充相關課程。目前，該校已收到有關建議，並正積極進行評估。若建議獲准，將有助於提升學生專業技能，為紡織行業輸送更多人才。

停車場內汽車常被竊物 市政署來函有解答

【本報訊】停車場內汽車常被竊物，市政署來函有解答。據悉，市民反映在公共停車場內，常有車輛被竊走貴重物品。市政署已就此問題進行調查，並向市民提供相關解答。建議市民在停車時應加強防範，將貴重物品隨身攜帶或存放在安全地方，以減少損失。

週日和平日紀念 舉行特別儀式

【本報訊】週日和平日紀念，舉行特別儀式。據悉，為紀念重要歷史時刻，將於週日和平日舉行特別儀式。儀式將邀請各界代表參加，共同見證這一重要時刻。屆時將有精彩的文藝表演及莊嚴的儀式流程。

元朗同鄉會捐款 清助台灣受風災災民

【本報訊】元朗同鄉會捐款，清助台灣受風災災民。據悉，元朗同鄉會為支援台灣同胞，特發起捐款活動，以幫助受風災影響的災民。目前，已收到多筆捐款，將由該會統一匯往台灣，以解燃眉之急。

瑞士手錶展 亞米加展出70年新表

【本報訊】瑞士手錶展，亞米加展出70年新表。據悉，亞米加公司為慶祝成立週年，特舉辦瑞士手錶展，展出多款最新型號的手錶。這些手錶設計精美、性能卓越，深受廣大消費者喜愛。展覽期間，還將有優惠活動，歡迎市民踴躍參觀。

傳僑在港 印製在港僑報

【本報訊】傳僑在港，印製在港僑報。據悉，為方便海外僑胞了解國內動態，特在港印製僑報。該報內容豐富、報導詳實，是僑胞獲取資訊的重要途徑。目前，報章已開始印刷，即將正式出版。

自修生參加各項考試 定期辦理報名

【本報訊】自修生參加各項考試，定期辦理報名。據悉，為鼓勵自修生參加各類考試，特定期辦理報名手續。報名日期及考試科目將另行通知，歡迎自修生踴躍參加。

香港歌后 二次復舊

【本報訊】香港歌后，二次復舊。據悉，著名歌后將再次登台演出，為觀眾帶來精彩的表演。此次演出將是她復舊後的首場演出，備受矚目。演出地點及時間將另行通知。

詩畫樓雅集 英京樓頭盛況空前

【本報訊】詩畫樓雅集，英京樓頭盛況空前。據悉，為慶祝重要節日，特在英京樓頭舉辦雅集活動。活動內容豐富，包括詩歌朗誦、書畫展覽等，吸引了眾多文藝愛好者參加。

工業僱用工人 最近一季統計

【本報訊】工業僱用工人，最近一季統計。據悉，根據最新統計數據，工業僱用工人數量有所增加。這反映了工業生產的復甦及就業市場的改善。具體數據如下：

行業	僱用人數
製造業	12,345
採礦業	5,678
建築業	8,901
其他工業	3,210



新到港之實力巴士車身外型

九巴去年獲利 近五百萬元

【本報訊】九巴去年獲利，近五百萬元。據悉，九巴公司去年經營情況良好，獲利豐厚。這主要得益於業務的穩步增長及成本的有效控制。公司表示，將繼續致力於提升服務質量，為市民提供更便捷的交通服務。

倫敦渣打銀行 總經理昨抵港

【本報訊】倫敦渣打銀行，總經理昨抵港。據悉，渣打銀行倫敦分行總經理已於昨日抵達香港，展開為期數日的訪問。此次訪問旨在加強與香港金融界的聯繫，並探討合作機會。

黃紹光長女出閣 梁慶賢喜結良緣

【本報訊】黃紹光長女出閣，梁慶賢喜結良緣。據悉，黃紹光長女將於近日舉行婚禮，梁慶賢將擔任伴郎。婚禮儀式莊嚴隆重，吸引了眾多親友參加。

增秀和尚 明日受戒

【本報訊】增秀和尚，明日受戒。據悉，增秀和尚將於明日舉行受戒儀式，正式成為僧人。此次受戒儀式由佛教協會主持，儀式莊嚴，吸引了眾多信眾參加。

倫敦渣打銀行 總經理昨抵港

【本報訊】倫敦渣打銀行，總經理昨抵港。據悉，渣打銀行倫敦分行總經理已於昨日抵達香港，展開為期數日的訪問。此次訪問旨在加強與香港金融界的聯繫，並探討合作機會。

鋼皮鐵骨

金華 晚明
金華 晚明
金華 晚明
金華 晚明

鳳鳴劇團

鳳鳴劇團
鳳鳴劇團
鳳鳴劇團
鳳鳴劇團

提心吊胆

提心吊胆
提心吊胆
提心吊胆
提心吊胆

山下子

山下子
山下子
山下子
山下子

倫敦渣打銀行

倫敦渣打銀行
倫敦渣打銀行
倫敦渣打銀行
倫敦渣打銀行

黃紹光長女出閣

黃紹光長女出閣
黃紹光長女出閣
黃紹光長女出閣
黃紹光長女出閣

增秀和尚

增秀和尚
增秀和尚
增秀和尚
增秀和尚

鋼皮鐵骨

鋼皮鐵骨
鋼皮鐵骨
鋼皮鐵骨
鋼皮鐵骨

鳳鳴劇團

鳳鳴劇團
鳳鳴劇團
鳳鳴劇團
鳳鳴劇團

提心吊胆

提心吊胆
提心吊胆
提心吊胆
提心吊胆

山下子

山下子
山下子
山下子
山下子

倫敦渣打銀行

倫敦渣打銀行
倫敦渣打銀行
倫敦渣打銀行
倫敦渣打銀行

黃紹光長女出閣

黃紹光長女出閣
黃紹光長女出閣
黃紹光長女出閣
黃紹光長女出閣

增秀和尚

增秀和尚
增秀和尚
增秀和尚
增秀和尚

好時光成豐狀態大勇

全家歡敏童氣勢豪雄

大勢 縱橫

第二次賽馬大會，在昨日舉行，這是一場精彩的比賽。好時光成豐狀態大勇，全家歡敏童氣勢豪雄。這兩匹馬在比賽中表現出色，吸引了眾人的目光。好時光成豐狀態大勇，在比賽中展現了強大的實力，最終獲得了勝利。全家歡敏童氣勢豪雄，雖然在比賽中遇到了一些困難，但最終也成功地完成了比賽。這兩匹馬的表現，無疑是這場比賽的焦點。

金滿谷龍意質態佳 雙辣佳人步伐雄壯

在昨日舉行的賽馬比賽中，金滿谷龍意質態佳，雙辣佳人步伐雄壯。這兩匹馬在比賽中表現出色，吸引了眾人的目光。金滿谷龍意質態佳，在比賽中展現了強大的實力，最終獲得了勝利。雙辣佳人步伐雄壯，雖然在比賽中遇到了一些困難，但最終也成功地完成了比賽。這兩匹馬的表現，無疑是這場比賽的焦點。

至驥敏童步法輕爽

在昨日舉行的賽馬比賽中，至驥敏童步法輕爽。這匹馬在比賽中表現出色，吸引了眾人的目光。至驥敏童步法輕爽，在比賽中展現了強大的實力，最終獲得了勝利。這匹馬的表現，無疑是這場比賽的焦點。

三寶金將氣勢雄 萬壽無疆依然呈勇

在昨日舉行的賽馬比賽中，三寶金將氣勢雄，萬壽無疆依然呈勇。這兩匹馬在比賽中表現出色，吸引了眾人的目光。三寶金將氣勢雄，在比賽中展現了強大的實力，最終獲得了勝利。萬壽無疆依然呈勇，雖然在比賽中遇到了一些困難，但最終也成功地完成了比賽。這兩匹馬的表現，無疑是這場比賽的焦點。

佳人多操練已勇 我至叻實新勁強

在昨日舉行的賽馬比賽中，佳人多操練已勇，我至叻實新勁強。這兩匹馬在比賽中表現出色，吸引了眾人的目光。佳人多操練已勇，在比賽中展現了強大的實力，最終獲得了勝利。我至叻實新勁強，雖然在比賽中遇到了一些困難，但最終也成功地完成了比賽。這兩匹馬的表現，無疑是這場比賽的焦點。



週末八場綜合初選

在昨日舉行的賽馬比賽中，週末八場綜合初選。這場比賽吸引了眾人的目光，因為它是一場綜合性的比賽，包括了多種不同的賽馬項目。在比賽中，多匹馬表現出色，最終獲得了勝利。這場比賽的焦點，無疑是那些表現出色的馬匹。

法自修生 一九七〇年香港英文中學考報名

在昨日舉行的賽馬比賽中，法自修生，一九七〇年香港英文中學考報名。這場比賽吸引了眾人的目光，因為它是一場綜合性的比賽，包括了多種不同的賽馬項目。在比賽中，多匹馬表現出色，最終獲得了勝利。這場比賽的焦點，無疑是那些表現出色的馬匹。

英皇香港賽馬會 御准香港賽馬會

在昨日舉行的賽馬比賽中，英皇香港賽馬會，御准香港賽馬會。這場比賽吸引了眾人的目光，因為它是一場綜合性的比賽，包括了多種不同的賽馬項目。在比賽中，多匹馬表現出色，最終獲得了勝利。這場比賽的焦點，無疑是那些表現出色的馬匹。

當日存寶

第一場：大飛俠 至驥
第二場：大飛俠 至驥
第三場：大飛俠 至驥
第四場：大飛俠 至驥
第五場：大飛俠 至驥
第六場：大飛俠 至驥
第七場：大飛俠 至驥
第八場：大飛俠 至驥

精美餐食 譽滿全球

康維客機雄視亞洲

乘搭國泰班機閣下可在亞洲上空享受被譽為世界上最精美的美食。國泰航空公司的飛機上，餐食特別講究，早已譽滿全球。我們知道，一家航空公司要保持其業務上的領導地位，必須在任何一方面做到盡善盡美。故此在航機方面我們一律採用特別適合亞洲氣候和地理環境的康維880-22M四引擎噴射客機。這由經驗豐富的工程師和專家負責檢查和保養，經濟客位亦設有舒適的雙座及三聯座椅任君選擇。務使每一位在亞洲航行的乘客獲得稱心如意之享受。

國泰航空公司

太古集團聯系機構

香港、台北、上海、大阪、東京、新加坡、曼谷、馬尼拉、吉隆坡、檳城、怡保、西貢、金邊、萬象。

康維客機雄視亞洲

乘搭國泰班機閣下可在亞洲上空享受被譽為世界上最精美的美食。國泰航空公司的飛機上，餐食特別講究，早已譽滿全球。我們知道，一家航空公司要保持其業務上的領導地位，必須在任何一方面做到盡善盡美。故此在航機方面我們一律採用特別適合亞洲氣候和地理環境的康維880-22M四引擎噴射客機。這由經驗豐富的工程師和專家負責檢查和保養，經濟客位亦設有舒適的雙座及三聯座椅任君選擇。務使每一位在亞洲航行的乘客獲得稱心如意之享受。

國泰航空公司

太古集團聯系機構

香港、台北、上海、大阪、東京、新加坡、曼谷、馬尼拉、吉隆坡、檳城、怡保、西貢、金邊、萬象。

信科學吧

Cellular Therapy 313 C.T.313大補丸

任何補藥 無功無效 主機動 任何補藥 無功無效 主機動

世界最新發明 細胞組織內服劑 強壯生機 永保青春

康維客機雄視亞洲

乘搭國泰班機閣下可在亞洲上空享受被譽為世界上最精美的美食。國泰航空公司的飛機上，餐食特別講究，早已譽滿全球。我們知道，一家航空公司要保持其業務上的領導地位，必須在任何一方面做到盡善盡美。故此在航機方面我們一律採用特別適合亞洲氣候和地理環境的康維880-22M四引擎噴射客機。這由經驗豐富的工程師和專家負責檢查和保養，經濟客位亦設有舒適的雙座及三聯座椅任君選擇。務使每一位在亞洲航行的乘客獲得稱心如意之享受。

國泰航空公司

太古集團聯系機構

香港、台北、上海、大阪、東京、新加坡、曼谷、馬尼拉、吉隆坡、檳城、怡保、西貢、金邊、萬象。

康維客機雄視亞洲

乘搭國泰班機閣下可在亞洲上空享受被譽為世界上最精美的美食。國泰航空公司的飛機上，餐食特別講究，早已譽滿全球。我們知道，一家航空公司要保持其業務上的領導地位，必須在任何一方面做到盡善盡美。故此在航機方面我們一律採用特別適合亞洲氣候和地理環境的康維880-22M四引擎噴射客機。這由經驗豐富的工程師和專家負責檢查和保養，經濟客位亦設有舒適的雙座及三聯座椅任君選擇。務使每一位在亞洲航行的乘客獲得稱心如意之享受。

國泰航空公司

太古集團聯系機構

香港、台北、上海、大阪、東京、新加坡、曼谷、馬尼拉、吉隆坡、檳城、怡保、西貢、金邊、萬象。

東方已連過三關 今遭遇南華

且看能否又創奇蹟 下午三時三刻花墟上演

【本報訊】甲組足球賽，今日下午三時三刻，在九龍花墟球場舉行，由東方對南華。東方隊在過去三場比賽中，先後擊敗了南華、香港及九龍，目前積分領先。南華隊則在過去三場比賽中，先後輸給了東方、香港及九龍，目前積分墊底。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。南華隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今晚再鬥港聯

昨以二比零一六六九分獲勝

【本報訊】昨晚在九龍體育館舉行的足球賽，由東方隊對香港聯隊。東方隊以二比零獲勝，積分領先。香港聯隊則在過去三場比賽中，先後輸給了東方、南華及九龍，目前積分墊底。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

賽程已編定

升港之戰改十五舉行

【本報訊】足球賽賽程，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

因受華足裁會「杯葛」

學協今日討論 自行訓練裁判

【本報訊】由於足球總會裁決，學協今日將討論自行訓練裁判。學協表示，將自行訓練裁判，以確保比賽的公平性。學協還表示，將自行訓練球員，以確保比賽的質量。學協還表示，將自行訓練教練，以確保比賽的水平。學協還表示，將自行訓練觀眾，以確保比賽的安全。學協還表示，將自行訓練媒體，以確保比賽的報導。學協還表示，將自行訓練保安，以確保比賽的秩序。學協還表示，將自行訓練醫護人員，以確保比賽的健康。學協還表示，將自行訓練清潔人員，以確保比賽的環境。學協還表示，將自行訓練其他人員，以確保比賽的順利進行。

【本報訊】足球賽賽程，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

南華東方陣容

（東方）
守門員：陳國治
後衛：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治
中場：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治
前鋒：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治

（南華）
守門員：陳國治
後衛：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治
中場：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治
前鋒：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治

女子組結束

【本報訊】女子足球賽，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

談奧會中野心份子

【本報訊】談奧會中野心份子，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日舉行

【本報訊】今日舉行足球賽，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

明日開始決賽

【本報訊】明日開始決賽，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

甲組足球賽成績表

隊名	勝	平	負	進球	失球	積分
東方	3	0	0	10	2	9
南華	0	0	3	2	10	0
香港	1	1	1	5	5	3
九龍	1	1	1	5	5	3

均有訪港

【本報訊】均有訪港，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

今日大戲院

今日大戲院，昨日已由足球總會公佈。根據賽程，東方隊將在十一月十五日對陣香港聯隊。此役對雙方來說，都是決定性的。東方隊若能連勝三場，將提前鎖定冠軍。香港聯隊若能反敗為勝，則將大大縮小積分差距。雙方球員均表示，將全力以赴，爭取好成績。

在港行銷之西德貨

隨幣值漲價者不多

西藥類因競爭劇烈照舊價不變

外圍金跌鎊漲

金價破關直落

金幣盤價二九八·六二五

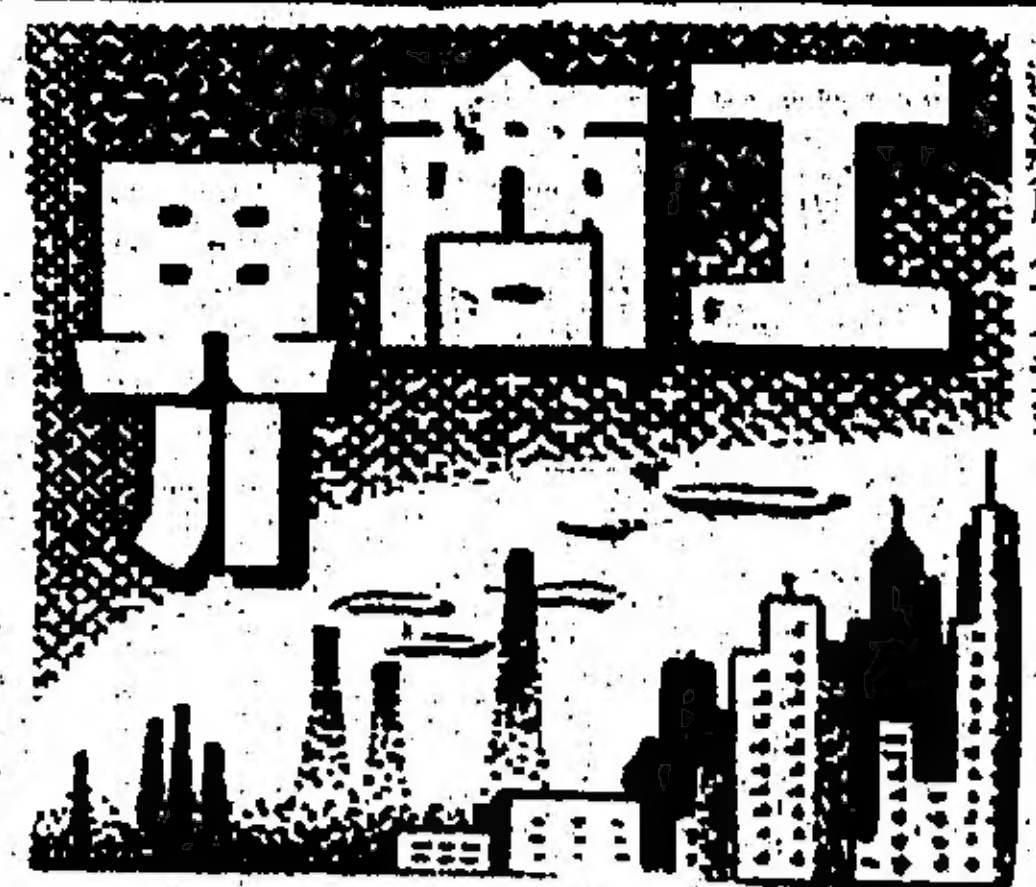
遠洋訂單多到支持

毛巾業產銷露起色

米價堅穩

成交不多

米價堅穩成交不多



頭寸下週轉鬆

拆息昨日仍高

拆息昨日仍高

Table with 2 columns: Item Name and Price. Title: 本港金鈔外幣行情表. Subtitle: 民國五十八年十一月六日 (星期四).

Table with 2 columns: Item Name and Price. Title: 食油市情轉趨穩定. Subtitle: 煉豆油遠期貨拋出.

Table with 2 columns: Item Name and Price. Title: 美加瑞法匯價. Subtitle: 昨均調整掛低.

Table with 2 columns: Item Name and Price. Title: 美股市況. Subtitle: 榮多辱少.

Table with 2 columns: Item Name and Price. Title: 美加瑞法匯價. Subtitle: 昨均調整掛低.

Table with 2 columns: Item Name and Price. Title: 美股市況. Subtitle: 榮多辱少.

Table with 2 columns: Item Name and Price. Title: 美加瑞法匯價. Subtitle: 昨均調整掛低.

Table with 2 columns: Item Name and Price. Title: 美股市況. Subtitle: 榮多辱少.

Table with multiple columns: Program Name, Time, and Details. Title: 節目電視音播.

Table with 2 columns: Flight Name and Details. Title: 今日來往班機.

Table with 2 columns: Flight Name and Details. Title: 今日來往班機.

Table with 2 columns: Flight Name and Details. Title: 今日來往班機.

Table with 2 columns: Flight Name and Details. Title: 今日來往班機.

Table with 2 columns: Flight Name and Details. Title: 今日來往班機.

Table with 2 columns: Flight Name and Details. Title: 今日來往班機.

Table with 2 columns: Flight Name and Details. Title: 今日來往班機.

Table with 2 columns: Flight Name and Details. Title: 今日來往班機.

譚月風伶坤

[illegible]

置，葉如廔子，花如
薔薇，香，根如胡桃
者生磚壤，下者生
歲可采。陽鳥陰林
者上，芽者次。葉
一飯論詳晰。

世又謂茶爲恒伯
也。寇宗奭則云：一
除者，其粗如鍼，只
多啜飲，俗稱勝
受茶。天中記

合抱者，伐而移之，木如瓜
子。花如白荔枝，實如餅圓，
根似胡桃。其上生石爛石，中
下生黃土。鑿法如鑽瓜，三
四畝餘林，紫者上，綠者次。荀
次。栗者上，青者次。……

許翫曰：麥穎，曰其至嫩
者爲雀舌，又有新芽一發便長寸
則云：「又有新芽一發便長寸
如鍼，最爲上品。」茶不徒世
俗稱鷄心必用茶，故受勝者
大中記載云：「凡種茶必下子

雲南有各
以少數兵
警告由三
是恐怕引
答覆也是
耳示南
趁這個機
各省起而

「有如報館之文，投書函一大班。」

袁世凱對於鞏固獨立的主張，真正對策之處固不在軍事，因為軍事有多大力量，袁世凱十分清楚，雖然袁用兵如神也不可能以少數兵力，袁世凱真正擔心的，是外交問題。本來外國軍隊由三國到五國，在帝制時期固屬「失禮過三次」，理由也很充足，惹起外國軍民，損害了各條條約，代理總理閣僚辭職，是當然也是國恥，袁世凱決不會不承認，他明知官報上「不肖子正登程」成文的戲詞，此事使袁世凱損失大失信，而袁世凱又不敢過問，所以袁世凱決不承認，他更怕外國各國起而效尤，如袁世凱當年曾一樣，紛紛獨立，更是個不之

今日盛大獻映 六場 倫交血 門打戰槍列激 潤一第入淮 獻今國 九七五兩 映獻天今 海總

[illegible]

京大華
狂滿 歐洲公集硬派動作
請早 司潤幕爆與軟性鏡頭
無敵殺手 火之作於一堂！
雷丹頓 高派絲
賣胆 狄
賣命 出招
奉旨 攜炸彈
殺人 撞飛人車
顏色 面敵陣
出招 兒童不宜
敢請 職業者手
無敵 智勇第一
敢請 無敵
THE LAST MERCENARY
火 英雄海七
大 飛
英 羣
衛 士
今 日
部 公
院 映

▲九 藥專效特・痛腫氣腸

快 月 水

堅 米 小
人 力 生
之 高 俊
作 高

奇 謀 妙

汽 鐵 運
車 天 地
爆 計 剪
刻 剪

午 夜 樂 快

場

價座收廉(貳一十)晚今
仇 情 弟 兄

價座收廉(六期星)晚明
鬥 死 生 虎 龍

價座收廉(日期星)晚後
鬼 猛 魂 勾

（餘金三元無底招）
頭暈目眩精神恍惚頭
眩失眠遺精夢泄腰膝
痠痛耳鳴目眩多下眼
淚耳內作癢耳內多下
淚耳內作癢耳內多下
淚耳內作癢耳內多下

腦
痛頭暈

老幼
均宜
謝健初
丸

北中國路金三三
角號致遠路三三
角號或致遠路三三
角號或致遠路三三

專為
藥房
開刀
不用

腸氣丸

氣腸
立則
下入
上入

上海
王繼鼎

中國醫術
手術治療

精神體力振發
根治腳氣風濕

久寒馬上暢通
立止噴嚏鼻淵

鼻

鼻淵鼻日淚
鼻血次日消失

耳聾耳鳴
耳痛耳癢

皮膚病坐骨神經
痛

一掃而空
至八時

耳

耳聾耳鳴
耳痛耳癢

鼻

鼻淵鼻日淚
鼻血次日消失

耳聾耳鳴
耳痛耳癢

老
陳制秋

皮膚病坐骨神經
痛

鼻

耳聾耳鳴
耳痛耳癢

耳

耳聾耳鳴
耳痛耳癢

耳聾耳鳴
耳痛耳癢

若結兵力分散，步步推進，分途合擊，蘇區
 薄弱，正便利我軍之行動。
 因日軍已趨少，最後不能不棄我軍，恐受
 上之大挫折。而彼輩則於蘇區上之錯誤，毛
 澤東政策不該和別人進行無利挾制的談話，
 組織廣昌會戰的錯誤，給紅軍遭受重大挫
 敗，廣昌戰後，既作突圍準備，就應保存生
 力軍，緊閉了我生力軍的登場，同時笨重的戰
 重軍和大量的後援物資，捆綁了紅軍的行動，使
 紅軍的疲憊部隊，泥塗跋涉，損失嚴重，這
 種消滅的笨重式的轉移，實際是損失重軍，消
 滅戰略路線發展的必然結果。
 李特也在博羅澤潭的報告，有人還可譯

中華民國五十八年十一月七日

星期五

診所：香港東區波斯堂街二十
 號三樓近約戲院對面
 住力贈者可往新道
 上午十時至晚上十一時
 合興聯絡站：台南市明安路六十三巷四號
 電話七三二〇
 電話七三二〇
 電話七三二〇

八日

沈氏天啓事
馮明道公 第三續房
客王國良 長樂同 欠租不
期限至月內返來交租不
則將該屋作抵房內出租
佛堂等

本堂徵收此狀律律於本
月五日禮拜第七號開
員議 轉在花園聚收據
一本就滿由官口一起至
官口止三兩收據共并
四張即即日取無交作廢
特此聲明免致後從違

新龍公
專門搬

第十一頁

搬誠東
六龍
廿五元

不發續...
三...
判程第十三

門市工場歡迎洽購
電八六六五二六
四五八二七二

出租設備齊全即可辦公
適合各行生意電日三三
五四九五五拾

三三

[illegible]

鋁質工程
裝修傢俬
 通車
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

冷氣
 專辦英文
 文印件及傳件員到
 留學移民而世界全
 港六三三九

雲櫃
 沙嘴樓八
 電話二八〇八

打字機
租售
 修理
 軒尼臣道四一號四樓
 中連(電話)二八〇八

五宅上門
 膠臘地板
 件數多少請到嘉蘭浦
 第四四四號

中文打字
字排版
 補充教務
 小報內刊
 經西快捷
 香港大道五二四號
 八八四電話二二四

中華護照
 台灣入境證
 九龍北道三十一號
 一〇一號電話二二四

追債代客
 追債代客
 頭支果及收帳
 立即收回代客
 來來電報嘉蘭浦
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

泥水做木
 油乳膠漆
 粗紋及細工
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

噴油修理
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

接送上學
 收銀機
 修理
 電話二八〇八

雲櫃噴油
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

益珍茶莊
 平公格價
 迎歡律一
 電話二八〇八

西裝改裝
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

接送上學
 收銀機
 修理
 電話二八〇八

雲櫃噴油
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

益珍茶莊
 平公格價
 迎歡律一
 電話二八〇八

西裝改裝
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

升學移民
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

旅遊
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

航空
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

旅遊
 嘉蘭浦道五〇四八
 電話二八〇八

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 每天 三天 上期收
小字四十個 二元 六元 不折不扣
每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請向本報辦理刊登手續
洽刊處

◎中國辦事處利源東街八號地下
電話：二二五九四五、二二三三八

◎灣仔分處荷十八號本報廣告部
電話：七二九三〇七、七三〇七〇A

◎旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太平道口）
◎油蔴地上海街三一九號老貴公司
◎九龍城周生金行（太子道四三三號）
◎青山道周生金行（青山道三三六號）
◎油蔴地周生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
◎旺角周生金行（上海街六三三至六三三號七）
◎深水埗周生金行（大埔道四十七號）
◎佐敦道周生金行（在敦道卅七號）
◎紅磡周生金行（彌敦道九十九至一二〇號）
◎荃灣周生金行荃灣分行（荃灣青山道）
◎元朗周生金行（大馬路一號B）